

Prenumerata
(w kraju)

przedłuża się automa-
tycznie z miesiąca na
miesiąc, o ile nie zostaje
odwołana!

Les abonnements
en étranger sont trimestriels.
non pas revocables, ils se pro-
longent automatiquement.

Das Abonnement
im Auslande
wenn nicht abberufen,
verlangert sich automa-
tisch von Quartal auf
Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung.

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français
et allemand. — Rédigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber LEOPOLD EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-raz na tydzień.
Paraît 1 fois par semaine.
Appears weekly 1 times,
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Reliable news
Authentische Nachrichten

Wszystkie prawa zastrzeżone.
Tous droits de l'édition réservés
All copyrights reserved.
Alle Rechte vorbehalten

Zapłała w kraju.

Konto czekowe: Nr. 148343 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy,
Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobycz.

Payements en France.

Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.

Zahlungen in Oesterreich.

Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 150787

Zahlung in Deutschland

Direction der Disconto-Gesellschaft

Berlin W. 8

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 24 zł

Payements a l'étranger

Banque Populaire Suisse Laysanne.

ABONNEMENT EN DEUTSCH-ÖSTERREICH
p. Quartal Schillinge 96

ABONNEMENT EN FRANCE
p. trimestre 300 frcs.

ABONNEMENT IN DEUTSCHLAND
p. Quartal Rentennark 72.

ABONNEMENT für das ganze Ausland
pour l'autre Etranger
p. Quartal — p. trimestre schweiz. frs. 90 frs. suisses.

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewiczza 27. — Tel. Nr. 114

Od Redakcji.

Znaczne powiększenie produkcji ropy
przez torpedowanie.

„Herzfeld III” (Irena.) Kopalnia „Herz-
feld” leżąca w najbliższym sąsiedztwie kopalni
„Statelands” w Tustanowicach, należącej do
grupy „Małopolska”, była jak wiadomo włas-
nością Siki Akc. Fanto a przez ostatnio do-
konaną fuzję towarzystw naftowych przeszła
również na własność grupy „Małopolska”.

Dyrekcja górnicza doświadczona przez
osiągnięcie pomyślne wyniki produkcji na otwo-
rze Nr. II. i celem otrzymania większej pro-
dukcji ropy, postanowiła przeprowadzić torpe-
dowanie także otworu Nr. III.

Po należytem przygotowaniu przeprowa-
dzenia dnia 2. bm. torpedowanie otworu,
które dało nadszpiegowanie nader pomyślne
rezultat a produkcja ropy bardzo znacznie się
powiększyła.

Dnia 3. bm. podjęto normalne tłokowanie
i od tego dnia do dzisiaj produkuje otwór
około 5 cystern ropy dziennie.

Nowy otwór.

Ska Akc. „Standard „Nobel” założyła
na swym terenie kopalnianym „Horodyszcz”
w Mraźnicy nowy szyb Nr. III. a zmontowany
go kompletnie, podjęła dnia 1. bm. normalny
ruch wiertniczy.

Tłoczenia.

Dzisiaj wykazane daty tłoczenia są koń-
cowe za miesiąc sierpień b.r. Ewentualne
uzupełnienia i poprawki przeprowadzone będą
w następnym wydaniu.

Kronika kopalniana.

Joffre II. Otwór jest silnie zaparaffinowany, z po-
wodu czego dzienna produkcja ropy zmniejszyła się
na 6 cystern.

Horodyszcz Galleja I produkuje 5000 kg
ropy dziennie, na No. VII. dzienna produkcja ropy
ustala się na 6 cyst. na No. IV. wstrzymano narazie
dalsze wiercenie i tłokuje się 5000 kg ropy dziennie.

Nafta XXX. Dalszy ruch kopalni został prze-
jęciowo zastawiony.

Kopernik II. Po pomyślnie przeprowadzonej
instrumentacji zapuszczą się ponownie rury celem po-
nownego podjęcia tłokowania.

Petaín wierci w menelcie, ostatnia głęb. 1538 m.

Ekwiwalent II III V produkują razem 230
cyst. ropy dziennie, w sierpniu b. odróżcono 61.42
cystern ropy.

Note de la Rédaction.

Accroissement important de la production
d'huile brute par le torpillage.

„Herzfeld III” (Irena.) La mine „Herz-
feld” voisine à la mine „Statelands” à Tusta-
nowice de groupe „Małopolska”, appartenait
à Spółka Akcyjna Fanto. Après la fusion
dernière des sociétés pétrolières, elle est à
présent aussi en possession de „Małopolska”.

Eprouvée par le bon résultat de produc-
tion du puits Nr. II. et en vue d'augmenter la
production d'huile brute, la direction minière
a résolu de torpiller aussi le trou Nr. III.

Après avoir fait des préparatifs nécessaires,
on a donc torpillé le trou le 2. courant, qui a
donné un résultat étonné bon.

La production du brut s'élevait dernière-
ment à 5800 kg augmente considérablement et
on pistonne depuis le 3. courant environs cinq
cisternes par jour.

Nouveau puits.

La soc. Ame „Standard Nobel” a fondé
sur son terrain minier „Horodyszcz” à Mraź-
nica le nouveau puits Nr. III. et après avoir
monté le même, elle avait commencé le forage
le premier courant.

Pipage.

Les dates d'aujourd'hui sont de la fin du
mois d'août 1928, des éventuels suppléments
et rectifications dans le numéro prochain.

Chronique minière.

Joffre II. Le trou est très paraffiné, c'est pour-
quoi il ne produit à présent que six cisternes du brut
par jour.

Horodyszcz Galleja I produit 5000 kg No. VII.
produit 630 cisternes du brut par jour, No. IV. On
a arrêté le forage et on pistonne à présent 5000 kg
du brut par jour.

Naphta XXX se trouve en suspension.

Kopernik II. On a achevé avec succès l'instru-
mentation, pour reprendre de nouveau le pistonnage
on introduit de retour les tubes.

Petaín. On fore dans le menelit, la profondeur
dernière 1538 m.

Equivalent II III V produisent en somme 234
cisternes du brut par jour, on a expédié 61.42 cit. du
brut au mois d'août courant.

Von der Redaktion.

Bedeutende Vergrößerung der Rohölpro-
duktion durch Torpедierung.

„Herzfeld III” (Irena.) Die Grube Herz-
feld in unmittelbarer Nachbarschaft von der
zur Gruppe „Małopolska” gehörenden Grube
„Statelands” in Tustanowice liegend, war
Eigentum der Spółka Akc. Fanto, durch die
letzten erfolgte Fusionierung der Naphtagesell-
schaften übergang sie ebenfalls in Eigentum
der Gruppe Małopolska.

Erfahren wurden den beim Bohrloch No II.
erzielten guten Produktionserfolg und zwecks
Erlangung einer grösseren Produktion wurde
beschlossen, auch beim Schacht No III die Tor-
pедierung vorzunehmen.

Nach entsprechender Vorbereitung wurde
am 2. d.M. die Torpедierung des Bohrloches
vorgenommen, die einen überraschend günstigen
Erfolg brachte, da sodann die Rohölpro-
duktion sich sehr bedeutend gebessert hat.

Das schon am 3. d.M. augenommene Kol-
ben fördert bis heute ungef. fünf Zisternen
täglich.

NEUES BOHRLOCH.

Die Akt. Ges. Standard Nobel hat auf
ihrem Grubenterrain Horodyszcz in Mraźnica
einen weiteren Schacht No III angelegt und
nach erfolgter Aufmontierung desselben, am 1.
d.M. die normale Bohrung aufgenommen.

Abpелung.

Die heute ausgewiesenen Daten sind
Schlusspeisungen pro Monat August I. J. je-
doch folgen etwaige Richtigstellungen und Er-
gänzungen derselben in der nächsten Ausgabe.

Grubenchronik.

Joffre II. Das Bohrloch ist stark verparaffiniert,
dadurch verminderte sich die tägl. Rohölproduktion auf
6 Zisternen.

Horodyszcz I produziert nunmehr 5000 kg
Rohöl täglich, bei No. VII stabilisierte sich die tägl.
Rohölproduktion auf 650 Zist. bei No IV wurde vor-
läufig die weitere Bohrung eingestellt und man kolbt
dieselbst 5000 kg Rohöl täglich.

Nafta XXX. Der weitere Betrieb ist daselbst
vorläufig eingestellt worden.

Kopernik II. Nach günstig behobener Instru-
mentation, werden zwecks Wiederaufnahme des Kol-
bens die Rohren wieder eingelassen.

Petaín bohrt im Menelit, letzte Tiefe 1538 m.

Ekwiwalent II III V produzieren zusammen
234 Zist. Rohöl tägl. im August I. J. wurden 61.42
Zisternen Rohöl abgepелt.

o Poznań 1929! o

NOTOWANIA GIEŁDOWE. — COURSDS BOURSES. — BÖRSE-NOTIERUNGEN.

WYKAZ CEN UDZIAŁÓW BRUTTO.

PREIS - VERZEICHNIS DER BRUTTOANTEILE.

TABLEAU DES PRIX PARTS - DES BRUTTOS

z dnia 7/9. 1928.

p. 7/9. 1928.

TRANSAKCIJE PODAJEMY TYLKO TE, KTÓRE DOSZŁY DO NASZEJ WIADOMOŚCI. Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer kenntniss gelangt sind.	IMIE KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	CENA — PRIX — PREIS				szylingi S	IMIE KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	CENA — PRIX — PREIS				szylingi S
			placa on paye man zahlt	żądają on demande man verlangt	Transakcje Transaktions Transakt.					placa on paye man zahlt	żądają on demande man verlangt	Transakcje Transaktions Transakt.		
			Drohobycz 7/9 1928							Drohobycz 7/9 1928				
	Andrzej	1/16	40					Jerzy 1010, 1017,	1/16					
	Apollo Izidor Dawid II.)	"	60					Jakob Nestel 1048	"	110				
	dito U. m.	"	50					Kołataj	"	90				
	Aleksander I. III. *)	"	100					Johanna III (Karol)	"					
	Alfred	"	10					Józef I)	1/32	275				
	Abazzia	"	30					Iszrenka Borysiaw	"	30				
	Angela (86 m.) Mraźn. *)	1/32	1150	1175										
	Adela - Mraznica	1/16	25					Isan Kanty	"	20				
	Antoni *	"						Jawa *	"	35				
	Aldona-Jaris	"	140					Juliusz-Gal.	"	25				
	Br. Nobel *)	1/32	800					Jotro & Pelain *)	1/32	650				
	Blanka *	1/16	20					Ignacy Bor. *)	1/16	20				
	Baku & Mateusz *)	"	15											
	Bitumen Grünfeld	"	120											
	Berta I i II.	1/32	15					Kniaz Katz	1/16	35				
	Bloch *) (Standard III)	"	30					Kate *	"	70				
	Banzay *)	1/16	30					Kamilla *) I i III	"	35				
	Bernard *)	"	40					Karla I II III	"	30				
	Bruno *)	1/32						Kamilla III *	"	12				
	Bertold I. III. *)	"	280					Konrad-Brugger *)	1/32	490				
	Barbara I. II. *) III.	1/16						Kopernik I II III	1/16	60				
	Borystawski I. II. *)	"	30					Kujawy *)	"	20				
	Bukowice	1/32	300					Krakowianka	"	20				
	Bleriot - Daisy	1/16						Kraków-Violetta, Mraz.	"					
	Bleriot - Opeq - Pawel	"	10					Krakus & Wrocław	"	35				
	Celina	"						Kubus Wacław *	"					
	Celebes	"						Kalifornia	"	35				
	Columbia *)	"	20					Kołataj	"	90				
	Bronisław *)	"	80					Kraków-Czesł-Sosnk.	"					
	Blochówka III	"	20					Krupa I II. *	"	40				
	Blochówka II	"	25					Kazimierz *	"					
	Diagosz Premier	1/16	20					Ksien	"					
	Derezyce Eiben	"						Konrad	1/32	240				
	Dziunia	"	30											
	Diamond	"	10					Lindenbaum I. *)	1/32	2930				
	Donamon	"	10					Lindenbaum II. *)	"	1815				
	Dąbrówka	"	10					Las szlach (30 morg.)	"					
	Dawidman II. III. V.	"	10					Las szlach 38 morg. & I.	"					
								Las szlach 51 morg.	"	40				
								Las szlach 21 morg & I. *	"					
		1/16	20					Landesberger	1/16					
	Estera	"	5					Lolla-Ella	"					
	Elgin *	"	45						"	10				
	Elzbieta	"	40					Lilium I II.	"	25				
	Ekwivalent *)	"	120						"	35				
	Eleonora	"	30						"	35				
	Ernst *	"	5						"	15				
	Eugeniusz	"												
	Everest *	"												
	Emil *)	"												
	Erdolwerke XVI.	"	27											
	" XVI. *)	"	40											
	Eise *)	"	20					Maria Teresa II. *)	1/16	45				
	Edyta-Ella	"	100					" III *	"	140				
	Emanuel	"						" IV	"	30				
	Emanuel *)	"						" V *	"	20				
								Marja	"	25				
								Mary-Padua-Vulkan *)	1/32	100				
								Maurycy *)	1/16					
	Frusyna	1/16	30					Midland	"	30				
	Genika I II *	"						Milano *)	1/32	70				
	Franciszka	"	30					Monte Carlo-Olt Sp. *)	"	70				
	Fiume XII XIV	"	15					Melania	1/16	40				
	Felician Demb.	"						Mickiewicz	"	35				
	Frania	"	20					Merkur-Cholewa *	"					
	Flora	"	55					Mirjam *)	1/32					
	Foch II. (Katzówka)	"	15					Mac Eduard	1/16	20				
	Foch I (Zyta)	"	80					Mukden I. II. *)	1/32					
	Georg	1/16	30					Maguire *) Standard I. II.	"	70				
	Guido (Gibian) (1944)	"	130					Mary-Padua	"					
	Guido (1936)	"	80					Nadzieja I. i III.	1/16					
	Guotrice *)	1/32	220					Natan I. II. *)	"	90				
	Grymato II. III. **)	1/16	15					Nafta II.	"	15				
	Gr. Spka II. I. IV.	"	15					Nordstern	"					
	Gdańsk — 1948	"	90					Niagara	"					
	Gdańsk — 1953	"	95											
	Gertl I. II Renia	"	25											
	Lubomirska V. *	"						Oleum	1/16	15				
	Gertl I. u. II.	"	20					Olga *	"	30				
	Harding I. II. III.	"	40					Oleks I II III	"					
	Haller	1/16	10					Oskar *)	"	25				
	Henryk Horysiaw *	"	8					Oil-Star	"	15				
	Horodyszcze Gal. *)	1/32	(50-100)					Oil-City *	"					
	Hubicz-Dorrit	1/16						Orawa	"					
	Hakki Pascha	"						Otylia	"					
	Halina	"	90					Opeq I	"					
	Heddy	"						" II	"	25				
	Henryk Tust.	"						Popper bar	"	10				
	Hilda	"	15					Petromonte *	"	30				
	Hilda *	"	25					Petrol I II III.	"	420				
	Jasiełcki Mały *	"	5					Pisudski I	"	40				
	Julela-Oil-Ring *)	"	15					" II *)	"	90				
	Janina I II III	"	25					" III *)	"	45				
	Janica I. II.	"	35					Popper bar *	"	30				
	Janina III	"						Plast	"	55				

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer kenntniss gelangt sind.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer kenntniss gelangt sind.

B O R Y S Ł A W.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

GALICYJSKIE KARPACKIE NAFTOWE TOWARZYSTWO AKCYJNE

dawniej Bergheim i Mac Garvey.

FABRYKA MASZYN i NARZĘDZI WIERTNICZYCH

Borysław.

Glennik Marjampolski.

Tustanowice.

WYKONUJEMY i DOSTARCZAMY:

1) w dziale maszynowym: maszyny parowe dla celów wiertniczych, parowe wyciągi fłokowe z napędem elektrycznym i motorami spaliniowymi, pompy parowe, pompy transmisyjne i t. p.

2) w dziale kopalnianym: kompletne urządzenia wiertnicze wszelkich systemów, żurawie wiertnicze polsko-kanadyjskie, pensylwanskie, płuczkowo-udarowe, płuczkowo-obrotowe, „Rotary” kombinowane, żurawie wiertnicze przewoźne, wszelkie narzędzia, przybory, maszyny i aparaty, wchodzące w zakres techniki głęb. wierc.

3) w dziale rafineryjnym: wszelkie maszyny, aparaty, przybory, prasy, płyty parafinowe i t. p.

4) w dziale odlewniczym: wszelkie odlewy żeliwne do 5000 kg, odlewy mosiężne, surowe i obrobione.

5) w dziale konstrukcyjnym: wszelkie konstrukcje żelazne, zbiorniki żelazne, tanki, suwnice i t. p.

Pozatem wyrabiamy rozmaite przedmioty, mające ogólniejsze zastosowanie jak: kuźnie polowe, ogniska kuzienne i formy ogniolwe, imadła równoległe, palniki i urządzenia do opalu płynnego i gazowego, plecky pokojowe oszczędnościowe systemu „Karpaly.”

Nasza Fabryka beczek wykonuje i dostarcza w każdej ilości beczki żelazne, samorodnie spawane, o pojemności 200 litrów czarne i pocynkowane.

Reklama jest dźwignią przemysłu.

Spółka Akcyjna „NAFTA” Aktien-Gesellschaft

Centrala we Lwowie, ul. Batorego 6. ☎ ☎ Zentrale in Lemberg, Batorego Nr. 6.

TELEFON Nr. 56, 990.

Adres telegraficzny dla wszystkich przedsiębiorstw „PHOTONAFTA”

Rafinerja w Drohobyczu,

Dyrekcja Górnicza i Fabryka Gazoliny w Borysławiu.

KOPALNIE: w Borysławiu, Tustanowicach, Mraźnicy, Bitkowie, Równem-Rogach, Rudawie rymanowskiej, Winnicy-Brzezówce i t. d.

FABRYKA MASZYN I NARZĘDZI WIERTNICZYCH W BORYSŁAWIU.

SKŁADY KOMISOWE we wszystkich znaczących miejscowościach Państwa,

Reprezentacja w Warszawie ul. Królewska 23. - Reprezentacja na Gdańsk i Państwa bałtyckie: „Pionafit” Gdańsk, Pfefferstadt 56.

SPRZEDAŻ KRAJOWA i ZAGRANICZNA:

gazoliny, benzyny, nafty, oleju gazowego, oleju opałowego, olejów maszynowych, rafinowanych i destylowanych, parafiny, asfaltu i koks.

WŁASNY PARK CYSTERNOWY.

Telegramm-Adresse für sämtliche Unternehmungen: „PHOTONAFTA.”

Raffinerie in Drohobycz,

Bergbaudirektion und Gasolin-Anlagen in Borysław,

ROHÖLGRUBEN: in Tustanowice, Mraźnica, Bitków, Równem-Rogi, Rudawka Rymanowska, Winnica, Brzezówka usw.

≡ **Maschinen und Bohrwerkzeug-Fabrik in Borysław.** ≡

KOMMISSIONSLAGER in sämtlichen grösseren Orten des Staates.

Repräsentanz in Warschau: Królewska 23. - Repräsentanz für Danzig

und baltische Staaten: „Polnaft”, Danzig Pfefferstadt 56.

INLANDSVERKAUF UND EXPORT VON: Gasolin, Benzin, Petroleum, Gasöl, Heizöl, Maschinenöle raffinierte u. dest., Paraffin, Asphalt u. Koks.

EIGENER ZISTERNENPARK.

TOWARZYSTWO „OLEUM”

SPÓŁKA Z OGR. ODP.

Lwów, ul. Bałowego 26

Telef. 3-62, 3-64, 9-15, 43-60

SKŁAD WE LWOWIE, ŻÓŁKIEWSKA 120. TELEF. 1158

Warszawa, ul. Senatorska 42

Telef. 109-01, 293-87, 14-156

Organizacja krajowej sprzedaży produktów naftowych, Koncernu Naftowego „Premier” z własnych rafinerji w Trzebinii, Drohobyczu („Dros”) i Peczeniżynie.

Stale na składzie: Nafta - Benzyna - Oleje maszynowe - Olej gazowy - Olej automobilowy - Olej cylindrowy - Olej lotniczy - Parafina - Świece
Asfalt - Koks - Smar do wozów - Smar Tovotte itp.

Specjalność: Oleje samochodowe „CAROIL” w beczkach i blaszankach.

Składy we wszystkich większych miastach Polski.

Galicyjskie Towarzystwo Naftowe S.A. — Galizische Naphta-Aktiengesellschaft

„GALICJA”

DYREKCJA KOPALŃ W BORYSŁAWIU
RAFINERJA W DROHOBYCZU.

Centrala handlowa
dla kraju i eksportu: **LWÓW, ul. Kopernika 11.**

Nafta, benzyna, oleje maszynowe i cylindrowe,
olej gazowy, parafina, świece, koks, wszelkiego
rodzaju destylaty oraz produkty specjalne:

GRUBENDIREKTION IN BORYSŁAW
RAFFINERIE IN DROHOBYCZ.

Kommerzielle Zentrale
für Inland und Export: **LWÓW, ul. Kopernika 11.**

Petroleum, Benzin, Maschinen- und Zylinderöle,
Gasöl, Paraffin, Kerzen, Koks, Destillate aller
Art und Spezialprodukte:

BEZKONKURENCYJNE OLEJE SPECJALNE,

ZNANE Z DOBOROWEJ JAKOŚCI

OLEJE I SMARY SAMOCHODOWE MARKI

KONKURRENZLOSE SPEZIAL-MASCHINENÖLE,

DIE ANERKANNT ERSTKLASSIGEN

AUTOÖLE UND FETTE MARKE

Galtol-MOTOROIL,

ASFALTY SPECJALNE DO BUDOWY DRÓG — SPEZIALASPHALTE FÜR STRASSENBAU

MOLFALT-GALBIT,

Niedościgniona SPECJALNA BENZYNA BŁĘKITNA marki — SPEZIAL-BLAUBENZIN UNERREICHTER QUALITÄT MARKE

LOT

FILJE, SKŁADY, STACJE BENZYNOWE I OLEJOWE
W KRAJU I ZAGRANICĄ.

RUROCIĄGI TŁOCZNIOWE I ZAKŁADY MAGAZYNOWE
W ZAGŁĘBIACH NAFTOWYCH.

FILIALEN, LAGER, BENZIN- UND ÖLSTATIONEN
IM IN- UND AUSLAND.

ROHRLEITUNGEN UND MAGAZINAGEANLAGEN
IN ALLEN NAPHTABEZIRKEN.